

# Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 02.02.2017

Número da versão 3

Revisão: 02.02.2017

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### • 1.1 Identificador do produto

- Nome comercial: DZ 8050
- Código do produto: 285530276

• Designação: Solução de descalcificador

### • 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

- Categoria de produto PC21 Produtos químicos de laboratório
- Categoria de processo PROC15 Utilização como reagente para uso laboratorial
- Utilização da substância / da preparação Remoção de restos de cal

### • 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

• Fabricante/fornecedor:

Xylem Analytics Germany GmbH  
Dr.-Karl-Slevogt-Str. 1  
82362 Weilheim  
Germany

Kontakt: SI Analytics, Mainz  
Tel. +49.(0)6131.66.5111

• Entidade para obtenção de informações adicionais: E-Mail: [msds.si@xyleminc.com](mailto:msds.si@xyleminc.com)

### • 1.4 Número de telefone de emergência:

Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### • 2.1 Classificação da substância ou mistura

- Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação cutânea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.

### • 2.2 Elementos do rótulo

- 2.2.1 Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

• Pictogramas de perigo GHS07

• Palavra-sinal Atenção

• Advertências de perigo

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

• Recomendações de prudência

P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.

- 2.3 Outros perigos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 2 )

# Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 02.02.2017

Número da versão 3

Revisão: 02.02.2017

Nome comercial: DZ 8050

(continuação da página 1)

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### • 3.2 Mistura

#### • Descrição:

Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

Água, ácido sulfamídico

#### • Substâncias perigosas:

CAS: 5329-14-6	ácido sulfamídico	10-<25%
EINECS: 226-218-8	⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	

• Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### • 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

• Em caso de inalação: Assegurar que exista ar fresco.

• Em caso de contacto com a pele:

Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

Lavar abundantemente com água.

Retirar a roupa contaminada.

• Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

• Em caso de ingestão:

Fazer beber água imediatamente (no máximo 2 copos).

Consultar imediatamente um médico.

### • 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Perturbações gastrintestinais

Cãibras

Tosse

### • 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### • 5.1 Meios de extinção

• Meios adequados de extinção:

O produto não é inflamável. Determinar o produto extintor de acordo com o ambiente.

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

### • 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Num incêndio podem ser libertados:

Nitrogénio oxidado (NOx)

Óxidos de enxofre (SOx)

### • 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

• Equipamento especial de protecção: Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

• Outras indicações

Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### • 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Evitar o contacto com a pele e os olhos.

Prever a existência de ventilação suficiente.

Usar equipamento de protecção pessoal (ver o cap. 8).

### • 6.2 Precauções a nível ambiental:

Diluir em bastante água.

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

(continuação na página 3)

# Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 02.02.2017

Número da versão 3

Revisão: 02.02.2017

Nome comercial: DZ 8050

( continuação da página 2 )

## • 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).

Lavar o resto com água.

Assegurar uma ventilação adequada.

## • 6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### • 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Evitar a formação de aerossóis.

Usar equipamento de protecção pessoal (ver o cap. 8)

### • Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.

### • 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

#### • Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:

Conservar apenas no recipiente original.

Prever pavimentos resistentes ao ácido.

#### • Avisos para armazenagem conjunta: Não necessário.

#### • Outros avisos sobre as condições de armazenagem: Armazenar a temperatura ambiente (15-25 °C).

### • 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### • Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas: Não existem outras informações, ver ponto 7.

### • 8.1 Parâmetros de controlo

#### • Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

#### • Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

### • 8.2 Controlo da exposição

#### • Equipamento de protecção individual:

#### • Medidas gerais de protecção e higiene:

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

#### • Protecção respiratória:

Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.

#### • Protecção das mãos: Luvas de protecção

#### • Material das luvas

Espessura recomendada:  $\geq 0,35$  mm

Borracha nitrílica (NBR)

#### • Protecção dos olhos: Óculos de protecção totalmente fechados

#### • Protecção da pele: Vestuário de protecção resistente a ácidos

## \* SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### • 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

#### • Informações gerais

#### • Aspeto:

Forma:

Líquido

( continuação na página 4 )

# Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 02.02.2017

Número da versão 3

Revisão: 02.02.2017

Nome comercial: DZ 8050

( continuação da página 3 )

Cor:	Vermelho
• Odor:	Inodoro
• Limiar olfactivo:	Não classificado.
• valor pH em 25 °C:	0,6
• Mudança do estado:	
Ponto de fusão/ponto de congelação:	-2,6 °C
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	102 °C
• Ponto de inflamação:	Não aplicável.
• Inflamabilidade (sólido, gás):	Não aplicável.
• Temperatura de ignição:	
Temperatura de decomposição:	Não classificado.
• Temperatura de autoignição:	O produto não é auto-inflamável.
• Propriedades explosivas:	O produto não corre o risco de explosão.
• Limites de explosão:	
Inferior:	Não classificado.
Superior:	Não classificado.
• Pressão de vapor em 20 °C:	23 hPa
• Densidade em 20 °C:	1,07 g/cm <sup>3</sup>
• Densidade relativa	Não classificado.
• Densidade de vapor	Não classificado.
• Taxa de evaporação:	Não classificado.
• Solubilidade em / miscibilidade com água:	Completamente misturável.
• Coeficiente de repartição: n-octanol/água:	0,10 log POW (Sulfamidsäure, experim.)
• Viscosidade:	
Dinâmico:	Não classificado.
Cinemático em 20 °C:	1 mm <sup>2</sup> /s
• 9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- Decomposição térmica / condições a evitar: Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Reacções com álcalis e metais.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Em caso de incêndio: ver capítulo 5.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- Toxicidade aguda: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

• Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

### 5329-14-6 ácido sulfamídico

por via oral | LD50 | 3160 mg/kg (Rat) (RTECS)

( continuação na página 5 )

# Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 02.02.2017

Número da versão 3

Revisão: 02.02.2017

Nome comercial: DZ 8050

( continuação da página 4 )

- Efeito de irritabilidade primário:
  - sobre a pele:
    - Provoca irritação cutânea.
  - sobre os olhos:
    - Irritações e danos possíveis, especialmente se não for tratado.
    - Provoca irritação ocular grave.
- sensibilização: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)
- Mutagenicidade em células germinativas
  - Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Toxicidade reprodutiva Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única
  - Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida
  - Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### • 12.1 Toxicidade

- Toxicidade aquática:

**5329-14-6 ácido sulfamídico**

LC50 | 70,3 mg/l, 96 h (Pimephales promelas) (IUCLID)

- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação**
  - Devido aos coeficientes de distribuição n-octanol/água, não se espera uma acumulação nos organismos.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- Outras indicações ecológicas:
  - Indicações gerais:
    - Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
    - Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
    - Efeito prejudicial devido ao deslocamento do valor pH.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### • 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

- Recomendação:

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

A eliminação deve ser baseada nos respetivos regulamentos locais. É recomendado o contacto com a instituição responsável ou uma empresa de eliminação de resíduos.

- Catálogo europeu de resíduos

06 00 00	RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS INORGÂNICOS
06 01 00	resíduos do fabrico, formulação, distribuição e utilização (FFDU) de ácidos
06 01 01*	ácido sulfúrico e ácido sulfuroso

- Embalagens contaminadas:
  - Recomendação:
    - As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.
    - As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

( continuação na página 6 )

# Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 02.02.2017

Número da versão 3

Revisão: 02.02.2017

Nome comercial: DZ 8050

(continuação da página 5)

- Meio de limpeza recomendado: Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14.1 N° UN</li> <li>• ADR/RID, IMDG, IATA</li> </ul>	UN3264
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14.2 Designação oficial de transporte da ONU</li> <li>• ADR/RID</li> <li>• IMDG, IATA</li> </ul>	LÍQUIDO INORGÂNICO CORROSIVO, ÁCIDO, N.S.A. (ÁCIDO SULFÂMICO) CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (SULPHAMIC ACID)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte</li> <li>• ADR/RID, IMDG, IATA</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Classe</li> </ul>	8 Matérias corrosivas
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14.4 Tipo de embalagem</li> <li>• ADR/RID, IMDG, IATA</li> </ul>	III
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14.5 Perigos para o ambiente:</li> <li>• Poluente das águas:</li> </ul>	Não
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14.6 Precauções especiais para o utilizador</li> <li>• N° EMS:</li> <li>• Segregation groups</li> <li>• Stowage Category</li> <li>• Stowage Code</li> </ul>	Atenção: Matérias corrosivas F-A,S-B Acids A SW2 Clear of living quarters.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC</li> </ul>	Não aplicável.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transporte/outras informações:</li> </ul>	Não constitui material perigoso em conformidade com os regulamentos acima indicados.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ADR/RID</li> <li>• Quantidades Limitadas (LQ)</li> <li>• Quantidades exceptuadas (EQ)</li> <li>• Categoria de transporte</li> <li>• Código de restrição em túneis</li> </ul>	5 L Código: E1 Quantidade líquida máxima por embalagem interior: 30 ml Quantidade líquida máxima por embalagem exterior: 1000 ml 3 E
<ul style="list-style-type: none"> <li>• UN "Model Regulation":</li> </ul>	UN 3264 LÍQUIDO INORGÂNICO CORROSIVO, ÁCIDO, N.S.A. (ÁCIDO SULFÂMICO), 8, III

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
- 15.2 Avaliação da segurança química Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.
- Diretiva 2012/18/UE
- Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.
- Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3

(continuação na página 7)

# Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 02.02.2017

Número da versão 3

Revisão: 02.02.2017

Nome comercial: DZ 8050

( continuação da página 6 )

- **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

## SECÇÃO 16: Outras informações

- Frases relevantes

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

- Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

Aquatic Chronic 3: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 3

- \* Dados alterados em comparação à versão anterior